



## Costa Rica

# Sur la route des volcans

*Nous avons le plaisir de vous accueillir sur l'un de nos Road Trip.  
Vous trouverez dans votre programme des renseignements complémentaires vous permettant d'organiser au mieux votre voyage.*

**Valable pour les départs du 01/11/2024 au 31/10/2025 inclus**

Rythme : **3/5** Histoire & culture : **2/5** Nature : **4/5** Enfants à partir de 2 ans



Réputé pour son accueil légendaire, le Costa Rica se prête particulièrement à une découverte en voiture. En immersion totale avec la nature, observez des oiseaux, des toucans, des paresseux, des tortues... Entre balades à pied et sur les canaux de Tortuguero, bains thermaux au pied du volcan Arenal ou concentré de pura vida à Guanacaste, bienvenue au paradis vert !

### Les **INCONTURNABLES** Nouvelles Frontières

- La pension complète dans un lodge de Tortuguero (visite du Parc National incluse, avec un guide naturaliste).
- Le séjour de 2 nuits lors de nombreuses étapes pour prendre le temps de visiter, d'observer et de ressentir ces sites naturels d'exception.
- Découverte du Parc National Manuel Antonio, San Gerardo de Dota, etc.



## Jour 1 : France – San José

Envol pour San José.  
Transfert à votre hôtel.  
Nuit.



## Jours 2 et 3 : San José – Tortuguero (110 km / environ 3h)

Transfert collectif très matinal en autocar jusqu'au site d'embarquement (petit déjeuner en cours de route). Montez à bord d'un bateau à moteur, seul moyen d'accès pour rejoindre **le Parc National de Tortuguero**. Observez cette nature exubérante qui s'offre à vous.  
Installation à votre lodge pour 2 nuits.

Déjeuner.

Temps libre.

Dîner.

Le lendemain, **navigation à travers lagunes et canaux (inclus)**. Vous aurez l'occasion d'observer de nombreuses espèces d'oiseaux, des paresseux et des singes. Peut-être verrez-vous également des tortues, et même des crocodiles ? Petite balade à pied sur le sentier du lodge pour découvrir la faune et la flore (inclus).

Déjeuners et dîners au lodge.

Nuit au lodge.



## Jour 4 : Tortuguero – Sarapiquí (150 km / environ 2h15)

Durant la navigation du retour, observez une nouvelle fois la faune et la flore locales, d'une grande richesse.

Déjeuner.

Prise en charge de votre voiture au restaurant. Prenez la route vers **Sarapiquí**, à travers les cultures de palmiers ou d'ananas. À **La Tirimbina**, réveillez vos papilles en dégustant le chocolat bio de la forêt primaire. Une balade surprenante !

Nuit à l'hôtel.



## Jours 5 et 6 : Sarapiquí – Arenal (85 km / environ 1h30)

Envie de sensations fortes ? **La rivière Sarapiquí** se prête aux joies du **rafting**, même pour les plus novices ! Vous préférez une activité plus tranquille ? Découvrez la réserve écologique de La Selva pour apercevoir de nombreux oiseaux comme des toucans, des piverts...

Rejoignez **Arenal** et son célèbre volcan.

Installation à l'hôtel pour 2 nuits.

Le lendemain, **laissez-vous tenter par une immersion dans la forêt tropicale** lors d'une **balade sur des ponts suspendus**.

Le soir, profitez **des bains thermaux**, un moment idéal pour vous détendre.

Nuit à l'hôtel.



### Jours 7 et 8 : Arenal – Rincón de la Vieja (170 km / environ 3h45)

Départ vers la région de Guanacaste, pour un contraste de paysages saisissant. Ici, on élève des chevaux et du bétail, et les hommes ressemblent à des cow-boys.

Installation à l'hôtel pour 2 nuits.

Le lendemain, découverte du Parc National **Rincón de la Vieja** avec ses cascades et ses fumerolles. Profitez des activités accessibles sur place, comme une balade à cheval ou encore la tyrolienne pour les plus audacieux. Une expérience unique !

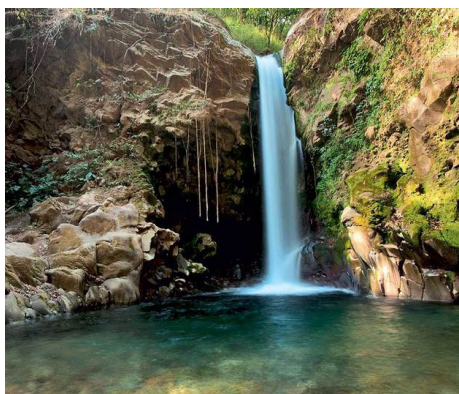
Nuit à l'hôtel.



### Jour 9 : Rincón de la Vieja – Manuel Antonio (315 km / environ 5h30)

Après le petit déjeuner, route vers **Manuel Antonio** par la Panaméricaine, puis par une route longeant l'océan Pacifique. Les paysages sont magnifiques.

Installation à l'hôtel pour 2 nuits.



### Jour 10 : Manuel Antonio

Partez à la découverte du **Parc National Manuel Antonio**, l'un des plus populaires au Costa Rica (nous vous recommandons d'acheter vos tickets en ligne à l'avance). S'il peut sembler bien petit en comparaison d'autres parcs, c'est l'un des rares permettant d'allier plaisirs de la plage et découverte de la faune.

Nuit à l'hôtel.



### Jour 11 : Manuel Antonio – San Gerardo de Dota

(140 km / environ 3h)

Route vers San Gerardo de Dota. Longez d'abord la côte jusqu'à la petite station balnéaire de Dominical, puis prenez la direction de San Isidro. Vous traversez des cultures (cannes à sucre, café), puis des paysages plus montagneux.

Installation à l'hôtel pour 2 nuits.



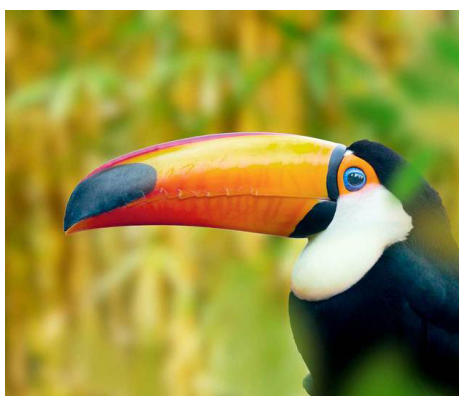
## Jour 12 : San Gerardo de Dota

Après le petit déjeuner, journée découverte en vous promenant à pied dans les forêts primaires et secondaires. Un moment propice à de belles observations d'oiseaux dont le fameux quetzal, oiseau mythique dont les plumes ornaient les parures des Mayas. Nuit à l'hôtel.



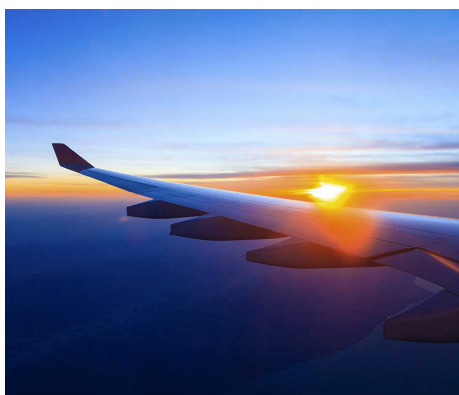
## Jour 13 : San Gerardo de Dota – San José (90 km / environ 2h)

Départ pour San José. Visitez la vallée d'Orosi et faites une halte à Cartago pour admirer sa petite église coloniale et sa basilique Nuestra Señora de Los Angeles. Remise de la voiture à l'hôtel. Nuit à l'hôtel.



## Jour 14 : San José – France

Transfert collectif vers l'aéroport et envol pour la France.



## Jour 15 : France

Arrivée en France.

**À noter :** Si vous réservez un vol via les États Unis ou le Canada, vous devez vous procurer une autorisation de voyage électronique : l'ESTA pour un vol via les États Unis et l'AVE pour un vol via le Canada. Lors de certains événements spéciaux ou en très haute saison, le road trip sera sur demande et pourra être soumis à supplément, lequel sera connu à la confirmation. Les excursions incluses à Tortuguero sont guidées en espagnol ou en anglais. Le Parc National Rincón de la Vieja est fermé le lundi et Manuel Antonio est fermé le mardi, aussi choisissez bien votre jour de départ. Le permis de conduire doit être à jour et présenté sous forme physique. Départ quotidien du 01/11/2024 au 31/10/2025.

Possibilité de réserver un hébergement et le véhicule en catégorie supérieure (nous consulter).

Les excursions incluses à Tortuguero sont guidées en espagnol ou en anglais.

Le parc national Rincón de la Vieja est fermé le lundi et Manuel Antonio est fermé le mardi, choisissez bien votre jour de départ.

## INFORMATIONS PARTICULIÈRES

Assistance en français 24h/24 de notre représentant local. Confirmation immédiate jusqu'à 45 jours avant le départ (sauf fêtes de fin d'année et Semaine Sainte : sur demande).

Possibilité de réserver en catégorie supérieure (avec supplément, nous consulter). Réservation possible d'un véhicule de catégorie supérieure (avec supplément, nous consulter).

# A RESERVER AVANT DEPART

Informations (descriptifs, horaires d'ouverture donnés à titre indicatif (sous réserve de modification sans préavis))

## Jour 6 : Arenal

- **Mistico Park** : ponts suspendus sans guide - 2h30

Ouvert de 6h à 15h30

Un lieu unique pour observer les espèces repérées en chemin. Portez une attention particulière aux différentes couches de la forêt tropicale, de la cime des arbres, au sous-bois et au sol de la forêt ; de cette façon, vous pourrez apprécier de nombreuses espèces abritées par ce couloir biologique spectaculaire.

**Conseil à emporter** : À porter : vêtements confortables, chaussures de randonnée, insectifuge, veste légère, imperméable, appareil photo, jumelles.

- **Ecotermes sources chaudes** (entrée et dîner inclus)

Ouvert de 16h45 à 21h45

Une expérience mémorable, entourée par la paix et la sérénité de la forêt tropicale, abrité par l'impressionnant volcan Arenal, qui chauffe et nourrit les eaux des Ecotermes.

Une énergie naturelle provenant des veines du volcan d'Arenal ; chauffer les sources d'où naissent les piscines d'eau thermale, allant de 37°C à 41°C.

Combinés avec la piscine et la cataracte d'eau froide, ils effectuent un massage relaxant sur tout le corps. Le dîner ne sera que plus profitable!

**Conseil à emporter** : vêtements confortables, sandales, insectifuge, maillot de bain et serviette.

## Jours 7 et 8 : Rincon de la Vieja

- **Balade à cheval jusqu'à la cascade Oropéndola** - 2h - guide anglophone et équipements inclus

Départs 8h30, 10h et 13h

Balade sur un sentier spectaculaire en forêt. Située près de l'entrée du secteur de Las Pailas du parc national Rincón de la Vieja, la cascade La Oropéndola, avec ses 25 mètres impressionnants, tombe dans une piscine turquoise bouillonnante dans le canyon de la rivière Blanco, créant une incroyable oasis tropicale, parfaite pour une baignade rafraîchissante. Arrivé au canyon, courte randonnée sur un sentier de terrain varié pour atteindre la rivière. Marcher à pied à l'intérieur de la rivière pour vous rendre à la cascade. Baignade et relaxation au bord de la cascade. Puis, retour au point de départ.

**Poids maximum** : 105 kg.

**Âge minimum** : 8 ans

**Conseil à emporter** : vêtements confortables et chaussures fermées, crème solaire, chapeau ou casquette.

- **Canyon Canopy Tour** - 2h (guide anglophone et équipements inclus)

Départs 8h30, 12h30 et 15h

Recevez une dose d'adrénaline lors cette activité ! Cette visite en tyrolienne unique en son genre pendant que vous volez à travers les arbres sur des tyroliennes, faites du rappel, de l'escalade, balancez-vous comme Tarzan et traversez des ponts suspendus au-dessus d'un étroit canyon de rivière. C'est une montée d'adrénaline incroyable ! Votre terrain de jeu est le spectaculaire White River Canyon, formé par l'érosion sur des millions d'années. Amusez-vous sur sept câbles de tyrolienne, un pont suspendu, deux balançoires, un rappel de 20 mètres, un mur d'escalade naturel et des traversées et via ferrata.

**Poids maximum** : 130 kg.

**Âge minimum** : 4 ans

**Conseil à emporter** : vêtements confortables et chaussures fermées, crème solaire, chapeau ou casquette

- **Tubing Aventure** - 2h30 (guide anglophone et équipements inclus)

Départ 9h

Descendez 5km de rapides (classes 2 et 3) le long de la rivière étroite et tumultueuse. Le long du parcours, de nombreux endroits calmes pour apprécier le magnifique paysage tropical du Río Negro (Rivière Noire). Les radeaux sont conçus avec des poignées et des coussins de protection. Des guides vous accompagneront et assureront votre sécurité tout au long de cette expérience.

La personne doit mesurer au moins 1,40 cm et le poids maximum est de 130 kg.

**Âge minimum** : 8 ans

**Conseil à emporter** : vêtements confortables, chaussures types sandales ne craignant pas l'eau, vêtements supplémentaires, maillot de bain, serviette, crème solaire, chapeau ou casquette, appareil photo étanche.

## Jour 10 : Manuel Antonio (fermé le mardi)

- **Randonnée dans le Parc National Manuel Antonio** - 3h30 (transfert aller/retour, guide anglophone, collation, entrée inclus)

Le parc national Manuel Antonio est l'un des plus célèbres en raison de sa grande variété de flore et de faune. Lors de votre visite, vous marcherez avec un guide expert et découvrirez les mystères de la forêt tropicale. Au cours de votre promenade, le guide vous expliquera l'histoire naturelle du parc. L'un des points forts est que Manuel Antonio héberge 3 des 4 primates tropicaux (singes) existants qui vivent au Costa Rica. À mi-chemin de la promenade, vous profiterez d'une halte relaxante à la célèbre Third Beach. Une fois sur place, vous pourrez

vous reposer ou jouer avec les vagues. Le long de la promenade, il est courant de voir des paresseux, des oiseaux et des reptiles, ainsi que des orchidées, des papillons et des arbres tropicaux.

**Conseil à emporter :** crème solaire, appareil photo, lunettes de soleil, chaussures de marche confortables, vêtements propres (maillot de bain et serviette pour la baignade).

- **Kayak de mer, masque et tuba** - 4h (transfert aller/retour, guide anglophone, équipement, déjeuner ou dîner inclus)

Départs matin ou après-midi sauf de mai à novembre, le matin uniquement)

Balade en kayak de mer pendant environ 2h30 (aller-retour), en passant par des îles où vous pourrez observer d'innombrables oiseaux marins. A mi-parcours, vous vous arrêterez dans la magnifique baie de Biesanz, pour vous reposer et prendre une collation. Vous pouvez plonger sur cette côte isolée ou simplement vous reposer. La visibilité sur l'eau dépend de la saison. Par chance, vous pourrez peut être voir des poissons perroquets, des étoiles de mer et des tortues. Cette visite vous permet de découvrir la nature étonnante, au-dessus et au dessous de la surface de l'océan. De retour à l'embarcadère, vous retournerez au camp de base pour déguster un délicieux repas.

A noter : kayaks disponibles pour 1 ou 2 passagers. Le kayak de mer est beaucoup plus facile que le kayak de rivière, il ne nécessite pas d'expérience préalable.

Âge minimum : 8 ans

**Conseil à emporter :** crème solaire, chapeau ou casquette, serviette, vêtements supplémentaires, maillot de bain, insectifuge et appareil photo.

- **Tour en bateau dans la mangrove des Îles Damas** - 4h (transferts aller/retour, guide anglophone, petit déjeuner ou déjeuner ou dîner inclus selon l'heure de départ)

Parcourez les merveilles de l'écosystème dans la mangrove. Assurez-vous de garder les yeux grands ouverts pour voir les innombrables espèces d'oiseaux, de reptiles, de fourmis et de

singes à face blanche. Pendant que vous observez en silence cet habitat étonnant, votre guide vous expliquera la flore et la faune de cette région incomparable. Un déjeuner sera servi après la balade.

**Conseil à emporter :** protection solaire, lunettes de soleil, appareil photo, chapeau ou casquette, insectifuge, vêtements légers.

## EXCURSIONS OPTIONNELLES A REGLER SUR PLACE

Tarifs donnés à titre indicatif, sous réserve de modification sans préavis.

### Jour 5 à Sarapiqui

- La Tirimbina chocolat tour : 31 \$US par personne et 27 \$US par enfant de 4-11 ans (guide local en anglais et en espagnol et entrée inclus) - 1 personne minimum.

- La Tirimbina Night Walk : 31 \$US par personne et 27 \$US par enfant de 4-11 ans (guide local en anglais et en espagnol et entrée inclus) - 2 personnes minimum.

- Rafting Sarapiqui River Class 2-3 : 59 \$US (enfants à partir de 7 ans minimum, guides, équipement, fruits, déjeuner inclus ; en anglais et en espagnol) - 2 personnes minimum.

## INFORMATIONS LOCATION DE VOITURE

Location de voiture autorisée pour les conducteurs de plus de 21 ans et de moins de 80 ans, ayant au moins 1 an de permis.

Carte de crédit internationale (Visa, American Express ou Mastercard) au nom du conducteur principal obligatoire pour ouvrir le contrat de location. Conducteur : par défaut, le premier passager inscrit lors de la réservation sera considéré comme le conducteur principal.

Roulez prudemment ! Certaines routes peuvent être en mauvais état et la signalisation routière absente. Le GPS est inclus dans le prix.

Le permis de conduire doit être à jour et présenté sous forme physique.

**IMPORTANT :** si vous avez un permis de conduire au nouveau format "carte de crédit", vérifiez sa date d'expiration pour qu'il soit bien valable pendant toute la durée de votre voyage.



## Costa Rica

### INFORMATIONS PAYS

**Décalage horaire : -8h en été, -7h en hiver.**

**Temps de vol : 11h sans escale, environ 15h avec escale.**

#### Monnaie

La devise officielle du Costa Rica est le colon costaricien.

Si vous souhaitez acheter des boissons durant votre séjour, il faut prévoir 2 \$US pour une bouteille d'eau d'un litre, ou 2 à 3 \$US pour un jus de fruit, une autre boisson non alcoolisée ou une bière.

Les dollars américains sont acceptés pratiquement partout. Nous vous conseillons néanmoins de changer des euros en colones sur place, dans des banques ou des bureaux de change. Vous pouvez également retirer des colones avec une carte de crédit internationale dans les distributeurs automatiques, facilement accessibles.

#### Culture et religion

"i Pura vida !" Le pays est une terre d'accueil où il fait bon vivre et qui se dit sans classes sociales. Les habitants apprécient faire la fête, et notamment celle de leur village en fin de semaine. Au programme : animations traditionnelles autour des chevaux et grillades, parmi de nombreuses autres activités.

Très croyant, le peuple costaricien est à majorité catholique mais il reste très tolérant et bienveillant envers les autres religions.

#### Langue

La langue officielle du pays est l'espagnol mais l'on y parle aussi l'anglais, le créole ainsi que des dialectes indiens.

### FORMALITÉS & SANTÉ

#### FORMALITÉS ADMINISTRATIVES\*

- **Passeport en cours de validité** et en bon état, valable 6 mois après la date de retour.
- À leur entrée sur le territoire costaricien, les voyageurs doivent disposer d'un **billet aller/retour** ou d'un billet vers une autre destination, de la preuve d'un hébergement sur place pour la durée du séjour et des ressources suffisantes pour la durée de celui-ci.
- Pour un séjour au Costa Rica inférieur à 90 jours, le visa n'est pas exigé.
- Il est vivement recommandé de disposer d'un contrat d'assistance ou d'une assurance permettant de couvrir tous les frais médicaux (chirurgie, hospitalisation, etc.) et de rapatriement sanitaire, au risque de ne pas avoir accès aux soins, y compris en cas d'urgence vitale.
- Nous vous recommandons de vous munir d'une copie papier recto-verso de vos certificats et formulaires ou de numériser ceux-ci sur votre propre adresse électronique.
- Nous vous recommandons de vous munir d'une copie papier recto-verso de vos certificats et formulaires ou de numériser ceux-ci sur votre propre adresse électronique.
- Les **mineurs** voyageant seuls ou avec une personne ne disposant pas de l'autorité parentale doivent être munis d'une autorisation de sortie de territoire.



## FORMALITÉS SANITAIRES

### Vaccination obligatoire :

• Vaccination contre la fièvre jaune exigée pour les voyageurs en provenance d'un pays où sévit un risque de transmission de celle-ci. Cette vaccination devra être effectuée au moins 10 jours avant l'entrée au Costa Rica.

### Vaccination et/ou traitements conseillés :

- Vaccinations habituelles à jour (DTP et ROR).
- Anti-moustique recommandé.

## FORMALITÉS COVID

Le Costa Rica a levé l'ensemble des restrictions sanitaires liées au Covid-19.

\*Toutes ces informations, valables pour les ressortissants français, sont données à titre indicatif. Elles peuvent évoluer sans préavis et concernent exclusivement les vols directs de/vers la France. En cas de transit, certains pays peuvent exiger des formalités supplémentaires. Si votre voyage inclut plusieurs destinations, merci de vous référer aux formalités en vigueur pour chacune d'entre elles. Compte tenu de l'évolution rapide de la situation administrative et sanitaire dans certains pays, nous vous recommandons de consulter le site du ministère des Affaires étrangères jusqu'au jour de votre départ.

## INFORMATIONS UTILES

Afin de respecter les populations, les animaux et la propreté des sites naturels, nous nous permettons de rappeler quelques règles qui contribueront à faciliter votre voyage :

- les seuls taxis habilités au transport de passagers, et ayant de ce fait une assurance vous couvrant en cas d'accident, sont de couleur rouge. Les autres véhicules (voitures banalisées) ne sont pas autorisés à transporter des passagers ;
- les frais de service sont toujours compris dans le montant des repas. Les pourboires restent à la discrétion de chacun et ne sont pas obligatoires ;
- les maisons n'ont pas de numéro et les rues ne portent pas de nom. Les adresses vous seront données en fonction des lieux (épicerie, supermarché, église, parc, etc.) que vous croiserez ;
- toutes les stations-service appliquent un montant national unique pour le prix des combustibles ;
- il convient de ne pas approcher ni nourrir les animaux, dont les réactions sont imprévisibles ;
- merci de ne pas jeter de papier, de mégots ou d'autres déchets dans les rues et dans les parcs du Costa Rica, un pays très propre qui compte parmi les pionniers en termes de protection de l'environnement ;
- veillez à bien respecter les consignes de sécurité en vigueur dans les parcs nationaux que vous visiterez.

## INFORMATIONS PRATIQUES

### Climat

Le Costa Rica bénéficie d'un climat tropical. La saison sèche, de décembre à avril, est la plus touristique. La saison des pluies, ou saison verte, dure de mai à octobre. La température oscille entre 25 °C et 30 °C toute l'année selon les régions. En général, pendant la saison des pluies, il pleut les après-midis et les matinées sont ensoleillées. C'est durant cette période que l'on voit le plus d'animaux et que les paysages sont les plus verdoyants (les plantes aiment l'eau !). Les cascades sont à leur débit maximum et c'est la meilleure saison pour les activités aquatiques.

### Cuisine

Il suffit d'un rapide coup d'œil sur la carte pour comprendre que le Costa Rica est fermement enraciné dans les tropiques. Entre les fruits exotiques – mangues, goyaves, litchis etc. –, la traditionnelle tasse de café, les filets de poissons locaux et le délicieux ceviche (poisson ou fruits de mer marinés dans le jus de citron vert), la nourriture locale est une fête pour les papilles autant que pour les yeux. Le riz et les haricots entrent dans la composition de presque tous les repas, témoignant de l'attachement du pays à ses racines latines. Les autotours sont proposés en logement avec petit déjeuner, sauf sur certaines étapes en pension complète à Tortuguero, un lieu éloigné de tout et plus difficilement accessible.

### Voltage

110 volts. Prises américaines (pensez à emporter un adaptateur).

## Photos

Pour les appareils photos numériques, prévoyez des cartes mémoires suffisantes, une batterie de rechange et votre chargeur. Un filtre UV permettra de protéger efficacement votre objectif. Un téléobjectif de 80-135 ou 200 mm est recommandé pour les photos d'animaux. Votre aimable diplomatie et votre courtoisie seront indispensables pour vous faire accepter des peuples rencontrés.

## BOUCLER SA VALISE

Au Costa Rica, il y a des plages magnifiques mais aussi des forêts pluvieuses et des montagnes nuageuses. Prévoyez par conséquent quelques habits chauds et un manteau de pluie. Pensez aussi à des chaussures de marche, car la destination s'y prête. Un maillot de bain, un masque et un tuba vous permettront de découvrir les fonds marins. N'oubliez pas non plus vos jumelles pour l'observation des animaux. Une crème solaire est indispensable, tout comme un répulsif contre les moustiques adapté aux zones tropicales.

Votre accueil sera à la hauteur de la réputation des latins, c'est à dire chaleureux. N'hésitez surtout pas à aller à la rencontre de ces peuples !

Soucieux de réduire l'impact des voyageurs sur l'environnement, nous limitons autant que possible l'usage de bouteilles d'eau en plastique. Nous vous conseillons d'emporter une gourde que vous pourrez remplir sur place. Merci pour votre action à nos côtés.

## Chaussures

- une paire de chaussures de randonnée basses (ne craignant pas l'eau).
- une paire de sandales de marche, ou des chaussures confortables pour le soir.

## Vêtements

- une veste imperméable.
- une veste polaire ou un pull.
- un pantalon de toile type randonnée.
- un short ou un bermuda.
- des chemises à manches longues et des t-shirts.
- des chaussettes en coton pour la marche.
- un maillot de bain.
- un chapeau ou une casquette.

## Matériel

- des lunettes de soleil à verres filtrants.
- de la crème solaire (lèvres et peau).
- une paire de jumelles.
- une pharmacie personnelle : collyre, antidiarrhéique, désinfectant externe (alcool à 90°), crème anti-inflammatoire, paracétamol, pansements, bande, coton hémostatique, crème anti-moustique, épingle à nourrice.

## VOYAGE ET PARTAGE

### Votre environnement

Les itinéraires que vous allez parcourir ont été choisis pour leur beauté, leur authenticité ou leur originalité. Quelques principes permettront à d'autres voyageurs d'apprécier ces mêmes paysages dans les meilleures conditions. Ainsi, l'eau est un bien précieux dans de nombreux pays, désertiques ou non : ne la souillez pas ! Pour ce faire, prévoyez toujours des savons et shampoings biodégradables. Les animaux que vous pouvez rencontrer dans la nature y sont chez eux : ne les dérangez pas et faites-vous discrets. Enfin, certains sites ou parcs naturels sont protégés et imposent un règlement qu'il est important de respecter. En bref : ne laissez aucune trace derrière vous, ramassez vos déchets et suivez les conseils de votre guide !

Si malgré toutes les attentions que nous portons à l'environnement, vous constatez une négligence quelconque, nous vous demandons d'en faire part à votre agence.

## Vos rencontres

Sur votre route, vous aurez souvent l'occasion de rencontrer les populations locales. Où que vous soyez, sachez faire preuve de discrétion et d'humilité. La multiplicité des cultures et des traditions fait que certaines attitudes sont différemment perçues selon les pays. Pour ne pas commettre d'impair, prenez le temps de comprendre les personnes que vous rencontrez et de créer avec elles des liens privilégiés. Là encore, les conseils de votre guide seront précieux ! Il connaît mieux que quiconque les comportements à éviter ou à adopter. À titre d'exemple, il convient de demander sa permission à toute personne que vous souhaitez prendre en photo. Établir un contact préalable est le meilleur moyen qu'elle réponde favorablement. De même, ne distribuez pas des cadeaux à tout-va. Cela peut en effet inciter les enfants à mendier. Afin d'éviter ce genre de dérive, mieux vaut s'en remettre aux structures locales compétentes (pour faire un don à l'école, à l'hôpital, aux autorités locales, etc.). Enfin, veillez à ne pas porter de tenue trop légère (short court, décolleté, etc.) et à éviter les comportements exubérants.

## Recommandations

Comme dans tout voyage, évitez d'emporter avec vous des objets de valeur ou dont la perte serait une source d'ennuis. Pensez également à assurer votre matériel photo et vidéo avant votre départ, et à prendre avec vous une photocopie de vos papiers d'identité que vous conserverez séparément des originaux.

Sur place, ne donnez pas l'impression de porter des objets de valeur en exhibant des t-shirts aux marques ou logos ostensibles, qui pourraient vous faire paraître aussi riche que si vous portiez des bijoux. Gardez aussi un peu de monnaie sous la main, indépendamment du reste de vos économies, pour éviter d'avoir à sortir une grosse somme à chacun de vos achats. Plus généralement, suivez attentivement les conseils de vos guides locaux et accompagnateurs et ne laissez jamais vos objets de valeur (argent, passeport, billets d'avion) visibles dans le bus, à l'hôtel ou au restaurant. Chaque fois que cela est possible, mettez-les plutôt dans le coffre-fort de l'hôtel.

## POUR EN SAVOIR PLUS

### Bibliographie

- "Costa Rica : voyage au cœur du vivant" / Stéphane Bonneau
- "Costa Rica : volcans, fleurs et quetzals" / Christian Rudel
- "Costa Rica - Rencontres au dernier Jardin d'Éden" / Sabine Bernert et Michel Denis-Huot
- "Une musique magique" / Lara Ríos
- "Les contes de la tante Panchita" / Carmen Lyra

### Mini-lexique

**Bonjour / Bonsoir** = Buenos días / Buenas tardes

**Comment allez-vous ?** = ¿ Cómo estás ?

**Très bien, merci, et vous ?** = ¿ Muy bien, gracias, y usted?

**Au revoir** = Adiós

**Bienvenue** = Bienvenido

**Merci (beaucoup)** = (Muchas) Gracias

**Excusez-moi / s'il vous plaît** = Por favor

**Non merci** = No gracias

**Oui / Non** = Si / No

## LOCATION DE VOITURE

**TOUTES LES INFORMATIONS CI-DESSOUS SONT DONNÉES À TITRE INDICATIF (ET DONC SOUMISES À MODIFICATION SUR PLACE ET SANS PRÉAVIS)**

## Loueur : National Car

4 catégories de véhicules (ou similaires) au choix :

- Catégorie F - Volkswagen Nivus - 4 passagers - boîte automatique
- Catégorie B - Suzuki Vitara 4 x 4 - 4 passagers - boîte automatique
- Catégorie G - Toyota Rav4 4 x 4 - 5 passagers - boîte automatique
- Catégorie H - Toyota Rush 4 x 2 - 5 passagers - boîte automatique
- Catégorie D - Toyota Fortuner 4 X 4 - 5 passagers - boîte automatique
- Catégorie E - Toyota Hiace - 8 passagers - boîte automatique

### Conditions générales de location :

- Avoir un passeport valide.
- Présenter l'original du permis de conduire du pays d'origine en vigueur.
- Avoir plus de 21 ans et moins de 80 ans, et au moins 1 an de permis.
- Laisser le dépôt de garantie avec une carte de crédit internationale (pas de carte à débit immédiat) au nom du conducteur principal (environ 800 \$US pour couvrir la caution), obligatoire pour ouvrir le contrat de location.

**Conducteur** : par défaut, le premier passager inscrit à la réservation sera considéré comme le conducteur principal.

Si vous prenez en option l'assurance SLC pour l'assurance totale, il vous sera demandé en plus un dépôt de garantie de 100 \$US supplémentaire pour couvrir la caution (une carte de crédit internationale est obligatoire pour couvrir le montant du dépôt de garantie).

Roulez prudemment ! Certaines routes peuvent être en mauvais état et la signalisation routière absente.

**IMPORTANT** : si vous avez un permis de conduire au nouveau format "carte de crédit", vérifiez sa date d'expiration pour qu'il soit bien valable durant la totalité de votre voyage.

### La location de voiture comprend :

- l'assurance LDW (idem CDW), qui couvre les dommages directs, la collision ou le capotage du véhicule loué, mais ne couvre pas les dommages causés par le vandalisme, le remorquage, l'assistance routière, le vol partiel ou total du véhicule loué ou les dommages causés à des tiers ;
- le kilométrage illimité ;
- le conducteur additionnel ;
- le GPS ;
- la maintenance et l'huile ;
- le service d'urgence 24h/24 ;
- une carte du Costa Rica ;
- la garantie de service sur livraison et retour (le véhicule sera livré à l'heure convenue par les clients).

### La location de voiture ne comprend pas :

- l'essence/carburant ;
- la couverture optionnelle à la franchise ;
- les pièces de circulation ;
- le téléphone portable ;
- les suppléments pour les sièges bébé et enfant ;
- la franchise de 800 \$US environ ;
- la garantie en fonction du véhicule ;
- les frais de parking, de péages et les contraventions éventuelles.

### Informations sur les assurances

1 – Ce type d'assurance est valide à la condition que le conducteur n'utilise pas le véhicule dans des situations dites de négligence, à savoir : conduite sur pistes inappropriées (plages, rivières, etc.), conduite sous l'emprise de stupéfiants ou d'alcool, conducteurs non autorisés.

À savoir : les dégâts engendrés sous le véhicule ne sont pas pris en compte par aucun type d'assurance et les frais qui s'y rapportent seront automatiquement considérés comme dus à une conduite déraisonnable.

2 – Le dépôt d'une garantie est obligatoire, et ce même si le client souscrit une assurance additionnelle.

3 - L'assurance ne couvre pas les dommages causés sur le GPS.

### Assurance Obligatoire de Responsabilité vis-à-vis de Tiers

#### LOSS DAMAGE WAIVER (LDW)

## SUPPLEMENTAL LIABILITY COVERAGE (SLC)

Lorsque le client loue un véhicule auprès de National Car Rental, il est responsable de son retour dans les mêmes conditions que celles dans lesquelles il l'a reçu.

LDW offre au client la possibilité de se dégager de sa responsabilité de payer, quelle que soit la faute dont il s'agit, en cas de vol, de dommages à la finition du véhicule dus à un vandalisme ou à une collision, avec une franchise de 800 \$US ou 1500 \$US selon le type de véhicule loué. Cela ne couvre pas les autres dommages causés au véhicule par négligence lors de la conduite par le sable ou l'eau, sous l'influence de l'alcool, par un renversement ou autres motifs d'exclusion stipulés dans le contrat de location.

Le SLC dégage le client de la responsabilité économique pour les dommages causés aux propriétés de tiers jusqu'à 5 000 000 ₡ s'il est impliqué dans un accident avec le véhicule loué et endommage les propriétés de tiers, sous la seule responsabilité du client de 20 % des dommages. En cas de dommage physique, la police couvre jusqu'à 40 000 000 ₡ par personne ou 100 000 000 ₡ par événement tel que déterminé par un tribunal de la République du Costa Rica, avec une franchise de 20 % du montant accordé (cette couverture exclut le conducteur, un membre de la famille ou toute autre personne résidant sous le même toit que le conducteur).

Ces garanties sont soumises à la présentation en temps voulu des documents demandés dans le contrat de location, ainsi qu'au respect de ses clauses.

Les limitations existantes sous LDW ou SLC sont les suivantes :

1. Responsabilité en cas d'accident sous l'influence d'alcool ou de stupéfiants.
2. Responsabilité en cas d'utilisation du véhicule de location en violation des conditions stipulées dans le contrat de location.
3. Responsabilité en cas de dommages matériels ou matériels causés par tout assuré ou parent de l'assuré résidant à la même adresse.
4. Responsabilité en cas d'exploitation de tout autre chauffeur non autorisé dans le contrat de location.
5. Les LDW et SLC ne s'appliquent pas :
  - si le client ne paie pas les frais de location ;
  - si le client ou un autre chauffeur autorisé ne respectent pas les termes du contrat de location.

### Informations sur le réseau routier

Roulez prudemment ! Certaines routes peuvent être en mauvais état et la signalisation routière absente.

Le pays est desservi par un réseau routier de très bonne qualité, avec des routes goudronnées.

### Quelques conseils de conduite

Vous conduirez vous-même votre véhicule de location. Nous vous proposerons un choix de véhicule (4 x 4 ou berline) adapté à votre voyage. La conduite au Costa Rica s'effectue à droite, comme en France. Votre permis de conduire habituel est en général accepté, pendant une période de 90 jours. De nombreuses villes acceptent également un permis de conduire international, délivré par votre préfecture de police. Au-delà de 90 jours, vous devrez obtenir un permis de conduire costaricain.

Code	Catégorie	Modèle ou similaire	Nombre maximum de passagers	Nombre maximum de valises